

**LABOR**  
PUBLICACION SEMANAL GRAFICO INFORMATIVA  
**LERIDA**

181



Don José M. de Porcioles  
en su despacho de la  
Alcaldía barcelonesa

La "Moreneta" tiene un nuevo templo  
**UN LERIDANO, ALCALDE DE BARCELONA**

**3**  
PTAS.





# Meridiano

DE LAS COMARCAS

BALAGUER

## Inauguración de la Biblioteca Municipal

El pasado día 23, Fiesta del Libro, se celebró en Balaguer la solemne inauguración de la Biblioteca Pública Municipal, instalada en los locales del Instituto Laboral.

El progreso material alcanzado por Balaguer en los últimos años hacían verdaderamente necesari-

o contar con un instrumento cultural que paralelamente cubriese las aperturas espirituales de sus habitantes. De ahí que la

creación de una Biblioteca Pública fuese una necesidad sentida por todos y que haya sido recibida con satisfacción por el vecindario. El interés por los temas culturales es un índice claro de madurez y forzosamente señala siempre, de una manera



nores Hellín y Hernández, presidente y vicepresidente de la Diputación. El Rdo. don Pedro Caldern, párroco-arcepreste, bendijo el local, y acto seguido se celebró una breve sesión académica. Presidieron con los señores Hellín y Hernández, el alcalde, don Luis Rubies y el cura-párroco. La glosa del acto corrió a cargo del profesor titular del Centro de Enseñanza Media y Profesional y colaborador de nuestro semanario, don José Vallverdú, el cual subrayó los valores trascendentes a que sirve la difusión del libro y la importancia que reviste la creación de bibliotecas en el ámbito comarcal.

Su magnífica disertación fue muy aplaudida por la concurrencia, entre la que figuraban representaciones culturales de Balaguer.

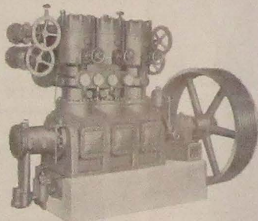
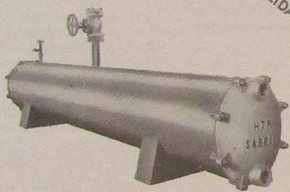
- INSTALACIONES FRIGORIFICAS
- TUNELES DE CONGELACION
- FABRICAS DE HIELO
- CAMARAS PARA FRUTA - CARNE
- PESCADO
- HUEVOS
- ETC.



CONSTRUCCION NACIONALBAJO LICENCIA

**SABROE**

UNA FACTORIA MODERNA...



Y UN NIVEL TECNICO INSUPERABLE

PASEO CALVO SOTELO,18  
Tel. 25 38 48  
MADRID

**HANS T. MÖLLER, S.A.**

Avda. J. JOSE ANTONIO, 435  
Tel. 23 15 23 - 24  
BARCELONA

REPRESENTANTE:

**Pablo Humedas**

Eduardo Aunós, 17 (Chalet) - Teléfono 3355 - Apartado 73 - Telegramas Humedasvins  
LERIDA

## VIII Centenario de un gran cenobio leridano

# RELACIONES DE LERIDA Y SUS COMARCAS CON VALLBONA

por José Liadonosa Pujol

III

Aunque Vallbona dependió desde sus comienzos de la archidiócesis de Tarragona y políticamente del Veguer de Montblanch por su situación dentro de una comarca leridense siempre estuvo en contacto directo con la ciudad de Lérida y las tierras bajo su influencia. Ya conocemos el donativo que Alfonso II el Casto hizo a las monjas vallbonenses de una torre y una plaza o solar sitas dentro de la capital. Mas adelante, veremos como a principios del siglo XIII salen del Monasterio de Vallbona algunas religiosas para fundar casas en San Hilario, en Vallvert (Tragó de Noguera) y en Las Franquesas (Balaguer), sin hablar de los conventos cistercienses del Pedregal (Tárrega) y Vallsanta (Guimerá), todos enclavados en la actual provincia de Lérida.

Las relaciones entre el Obispo y el Cabildo de Lérida con el monasterio de Vallbona son constantes; ora por cuestiones de orden eclesiástico (senten-

cias, jurisdicciones, censuras, etcétera); ora por causas económicas (censos, pensiones, bienes de distinta índole). Tampoco escasea la correspondencia de los Páheres o magistrados de la ciudad del Segre con las abadesas, ya que aquellos siempre estuvieron a bien llamarse patronos y protectores de las monjas cistercienses de San Hilario y realmente lo fueron mientras subsistió el régimen foral de La Páhera. Precisamente bajo este carácter protector redactaron algunas cartas a las Abadesas de Vallbona intercediendo por las religiosas leridanas. No hay que decir que los apellidos que más suenan entre las monjas vallbonenses son de clara estirpe leridense.

Sóloamente como un ejemplo de las cordiales relaciones entre el municipio de Lérida y Vallbona en el siglo XV citaremos unas noticias del bienio 1443-45, extraídas del Cartulario de la Páhera.

Vacaba el abadiato de Las



El monasterio de Vallvert en la actualidad

Franquesas (Balaguer). La Abadesa de Vallbona, doña Blanca de Calders, sabiendo el ascendente que aquellos años tenía la ciudad sobre el abad de Poblet, fray Bartolomé Cunill, escribía a los Páheres para que laboraran a favor de una religiosa de su convento, llamada Leonor Barquera. Estos, sin demora el 19 de noviembre de 1443 enviaban a Poblet un emisario con cartas de recomendación para que dicha doña Leonor fuese preferida a otras para cubrir la vacante. Y en su afán de que fuese preferida para abadesa enumeraban sus bellas cualidades. Ignoramos si fue atendida tal petición.

El 10 de febrero de 1445 los Páheres, haciéndose eco de un acuerdo del Consejo General de la Ciudad, escribían a la misma abadesa de Vallbona instándole que procurase convencer a la de Bonrepós (Montsant) para que no obstaculizase la unión de su convento con el de San Hilario de Lérida, ya que el monasterio de Bonrepós vivía con penuria y escasa comunidad y tal unión reportaría a unas y a otras religiosas un gran bien espiritual y material. Doña Blanca atendía a los Páheres, pero la abadesa de Bonrepós a pesar de las recomendaciones del Abad de Moranon, visitador general del Cister, hizo caso omiso, al parecer siguiendo los consejos del Prior de Scala Dei. Y todavía en una misiva fechada el 8 de noviembre del mismo año los páheres se quejaban de cierta religiosa expulsada de Vallbona, la cual apoyándola algunos eclesiásticos intentaba reintegrarse en San Hilario.

que hará fuerte y robusto a su hijo, por contener, además de cacao, azúcar y fosfatos, las cremas de cereales KOLA-MALTEADAS, que constituyen el mejor alimento para la juventud.

**Cola-Cao**  
PODEROSO ALIMENTO RECONSTITUYENTE

Una merienda nutritiva



Mas como se demoraba el asunto todavía la Páhera remitió otra carta a Vallbona con fecha 15 de abril de 1445.

Las cuestiones del Monasterio con los pueblos comarcales pertenecientes a otro señorío también eran frecuentes. Vallbona adquirió en 1294 algunos censos dentro del término municipal de San Martín de Maldá y partida llamada «Diunengo». Uno de ellos consistía en una pieza de tierra de unos 6 jornales de extensión. Fue donación de don Guiermo de Anglesola en reconocimiento de los muchos favores y beneficios debidos al convento. Esta pieza de tierra aún hoy se llama «do troc de l'Abadessa», el cual en 1254 fue vendido al vecino del mismo lugar, José Huguet y Fabregat, mediante un censo de 6 cuarteras de trigo por cada 18 de las que se recogiesen durante la cosecha.

Naturalmente, en un país de secano como lo es la baja Segarra, el aprovechamiento de las escasas aguas que llevan los riachuelos que discurren por sus barrancos habría de producir no pocos conflictos entre los pueblos afectados, algunos de los cuales pertenecían a la Baronía de Vallbona.

El 9 de enero de 1465 hubo una concordia entre el Monasterio y el feudo de Rocafort con los vecinos de San Martí de Maldá sobre riegos y uso de las aguas del río Corb, hecha delante del notario de Tárrega, Simón Canut y firmada por doña Francesquina, señora de Bellpuig y viuda de don Hugo de Cardona y por su hermano don Pedro, en calidad de tutores de don Ramón de Cardona. Dicha concordia verso sobre la reconstrucción de la presa, apixeras, de Rocafort que fue destruida por algunos labradores de Sant Martí de Maldá, obras que deberían hacerse a costas de éstos. En cambio se obligaba a los vecinos de Rocafort de Vallbona que respetaran los derechos de los regantes de aquel pueblo.

En 1381 hubo concordia entre Antonio de Cardona, duque de Sessa y señor de Bellpuig y los pueblos de la Baronía de Vallbona para señalar los días de la semana que a cada uno de ellos tocaba regar de las aguas del río Corb.

# D. JOSE M. PORCIOLES: un lleridano Alcalde de Barcelona

## Nuestro ilustre compatriota pronunciará mañana el Pregón de Fiestas



Por ALFONSO PORTA VILALTA

Escribir para los lleridanos sobre D. José María de Porcioles y Colomer, encierra una doble dificultad.

Por una parte, ha estado durante tantos años tan cerca de nosotros, tan entre nosotros, que mucho de lo que pueda decirse será para casi todos lectura repetida, lección bien sabida y recordada. Pero por otro punto de vista, es evidente que personalidades complejas y de muchos prismas difícilmente permiten un comentario completo, exhaustivo. Siempre queda algo por decir. Cada día puede comentarse alguna idea, alguna frase, algún punto de vista interesante que da luz sobre problemas confusos que no habíamos conseguido plantear correctamente.

Procurando reducir al mínimo los datos ya sabidos, y con el intento de ofrecer a los lectores de nuestra revista, una visión humana, cordial, sincera y llana del actual Alcalde de Barcelona, he escrito estas líneas, que he creído necesario completar con unas palabras de nuestro amigo, pues sin ellas poco valor tendrían las que yo ayese. Sus opiniones serán, posiblemente, un pequeño anticipo de lo que nos diga en el Pregón de nuestra Fiesta Mayor, que pronunciará mañana en el Palacio de la Pahera.

D. José María de Porcioles y Colomer nació en Amer (Gerona), en el año 1904. Bachillerato en Gerona y Licenciatura en Derecho en la Universidad de Barcelona. Notario de Balaguer a partir de 1932, consigue conservar y aún aumentar el prestigio moral y jurídico de que gozó en el país su padre, don Juan de Porcioles. Finalizando nuestra guerra, se ocupó activamente de la organización de los servicios de Auxilio Social.

El día 21 de septiembre de 1940 tomó posesión de la Presidencia de la Diputación de Llerida, en momentos difíciles, maltrata la economía provincial, agotados los recursos del país, desorganizada la Corporación, desarticulados sus resortes tributarios, y con apremiantes exigencias, en cambio, los establecimientos benéficos, como secuela de años de guerra e infortunio.

En circunstancias tan adversas, don José María de Porcioles tuvo los impetus necesarios no sólo para reorganizar y reactivar la Corporación Provincial, sino para proyectar para el futuro nuevas instituciones y unos servicios que han prestado ya grandes beneficios y que han de prestar aún más en un porvenir muy próximo. Me refiero, de manera especial al Instituto de Estudios Herdenses y a los Servicios Técnicos de Agricultura, de la Diputación Provincial.

Ya sé que la falta de perspectiva que da la proximidad, ha creado en nosotros, lleridianos, una idea más bien modesta del Instituto de Estudios Herdenses, y que los Servicios Técnicos de Agricultura de nuestra Corporación son para muchos prácticamente desconocidos.

Pero me importa decir que la idea que los puso en marcha y el impulso que les dió el señor Porcioles, fueron de una ambición y de una visión absolutamente certeras y desacostumbradas para la rutina y la estrechez típicas de nuestra provincia. Advuértase que este impulso inicial se produjo en el año 1940

—El Acta de constitución del Instituto de Estudios Herdenses lleva fecha 30 de diciembre de 1942—, y síndese, por favor, en el año inmediatamente posterior a nuestra guerra, y revivirán el pesimismo, el desánimo, el

amargor de la época. Todo destruido, el elemento humano desgarrado, entuerto, en dramático estupor. Era necesaria la optimista vitalidad del Presidente para que la provincia deshecha, perdida, no solamente se enderezase sino que se preocupase por algo tan etéreo y lejano como la investigación, la Academia, el arte, la bibliografía, la botánica, la poesía. Era necesario, además, pensar en el país para el cual se creaban los nuevos instrumentos de cultura y de investigación. Y si la vigencia prolongada de las ideas da medida exacta de su bondad, basta recordar las palabras que pronunció el señor Porcioles en la ocasión solemne de la constitución del Instituto de Estudios Herdenses para reconocer que consiguió ver claro entre el caos y las ruinas, y para admitir que solo quien conoce el país en sus raíces más profundas es capaz de esperar los frutos lejanos que han de producirse. Dijo Porcioles en tal ocasión (diciembre de 1942), al fundamentar y dar contenido al Instituto, que con la actual unidad de las tierras españolas, ni lo provincial está opuesto a lo nacional, ni lo nacional excluye un justo y ponderado localismo, ya que es precisamente con esa ponderación de factores que la Patria logra su política de unidad y con ella, toda su libertad y grandeza; y añade, aún... día acción divulgadora, tan importante en una provincia como la nuestra, adquiere la modalidad especial de los Centros Comarciales de Cultura, permanentes delegaciones del Instituto, diseminados por las diversas comarcas lleridianas. Con ello se quiere restituir al campo la importancia que tiene y se le debe, en atención a ser esta provincia, con eminencia, agrícola. Y se pretende, también, vivificar aquél sentido espiritual de nuestro agro, que siempre ha sido, hasta hace poco, cantera de las más ricas y preciadas tradiciones. Si estas ideas podían parecer utópicas o quiméricas en 1942, son plenamente vivaces en 1957, y si los lleridianos no hemos acertado, quizá, a seguir neles a las inquietud y a la idea que dió vida al Instituto, la idea, sin embargo, sigue siendo válida hoy, y más urgente.

En cuanto a la eficacia de los Servicios Técnicos de Agricultura de la Corporación, es ya tan palmaria y evidente en el momento actual de nuestra floreciente economía agraria, en el momento en que el Director de di-

chos Servicios, señor Pané, ha culminado los trabajos de investigación y selección, formando parte de delegaciones nacionales que han participado en Congresos y Viajes de Estudio en Europa y América, que no puede menos que tenerse otra glosa o comentario más significativo que la constatación de la realidad por la escuela.

La misión del señor Porcioles en la presidencia de la Diputación Provincial, cuando fue designado por la Dirección General de Registro y del Notariado, donde realizó una inmensa labor como inspirador y autor de las Leyes sobre la Mayoría de edad, Hipotecaria, de Redención de Censos y Reglamento Notarial. Ha sido el primer rector del Instituto Nacional de Estudios Jurídicos, Vocal de la Comisión de Codificación del Consejo Superior de Protección de Mujeres, y es, desde hace años, Jefe de Apuntes del Principado de Andorra.

En 1947, obtuvo por oposición, con el primer sueldo, un Notariado en Barcelona, imponiéndose en la ciudad Condal por su personalidad, y por su competencia profesional que se ha ejercitado constantemente en conferencias y trabajos numerosos. Es miembro de la Academia de Jurisprudencia y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y junto con otros destacados juristas, Rocca Sastre, Frau, Cullerés y Maluquer, todos ellos lleridianos por naturaleza y por atención sincera, ha contribuido al Proyecto de Compilación del Derecho de Cataluña pendiente de aprobación.

Ha llegado, pues, don José María de Porcioles, a la Alcaldía de Barcelona, con una sólida preparación y con una vastísima cultura

científica. Pero a los lleridianos, ahora, nos importa más el hombre, el amigo, el paisano, que el personaje. La simple enumeración de los cargos que ha desempeñado y desempeña nos da una sensación de vértigo. Puede llevarnos a una suposición de una personalidad abstraída, plana, dura, cortante. Y sin embargo, nada más lejos de la realidad. El Alcalde de Barcelona —la prensa barcelonesa lo ha comentado a menudo—, es un hombre llano, sencillo, genial, inteligente, asequible y humano.

su actividad pública, intensa y dinámica, su extraordinaria actividad profesional, no han podido enterrar las desnudas raíces que se hincan en nuestra tierra y en nuestros hombres, en esta tierra de su Balaguer, que conoce hasta sus más recónditos rincones, y en estos nombres de nuestros campos, de nuestros pueblos y de nuestras ciudades, a las que comprende y a las que ama. No fue necesario que el campo cobrara un valor ecológico que despertara el interés de los que hasta ahora lo desconocían y casi menospreciaban, para que nuestro amigo lo amase y se interesara en él las más profundas esencias de su carácter y de nuestras virtudes. Porcioles es un entusiasta del apalrismo, un convencido de que la casa (parís), el hogar (Balaguer) y la familia catalana, es el compendio y está en la base de nuestras mejores fórmulas sociales, morales y económicas.

Y porque su convicción no es esnobismo pírueta intelectual, Porcioles, ya Alcalde de Barcelona, ha vuelto una y otra vez a Balaguer, a su tierra de Balaguer, y ha vuelto



El Sr. Porcioles, a la sazón Presidente de la Diputación Provincial, pronuncia el discurso inaugural en el acto solemne de inauguración del Instituto de Estudios Herdenses (Cliché archivo I. E. F.)

a hablar en la Plaza con sus amigos, y ha oído misa en la Iglesia, mezclado, inmerso, unido al medio humano de antes, de hoy, de siempre.

Por todo esto que en Porcioles parece tan fácil, pero es extraordinariamente difícil, hemos querido hablar de nuevo con él con ocasión de su próxima visita, y hemos hallado

## Nuestras preguntas:

—Sobre el común denominador regional, ¿usted que pertenece casi por igual a tres de las cuatro provincias catalanas, ¿qué rasgo característico y diferenciador señalaría en cada una de ellas?

—Es evidente que las cuatro provincias catalanas tienen una estructura muy parecida, fundamentalmente derivada de una misma concepción familiar y jurídica. Pero si dentro de este denominador común buscáramos matices diferenciales, podríamos afirmar que Barcelona se caracteriza por una más amplia organización industrial y comercial y una mayor preocupación cultural. Gerona es la provincia que ha llegado a una mayor plenitud y equilibrio en su desarrollo agrícola, enlazado magníficamente con una progresiva industrialización, Llerida, tierra de grandes posibilidades, junto a zonas ya cristalizadas, como por ejemplo la pirenaica, cuenta con la expansión que le dan sus nuevos regadíos. Concretando más, podríamos decir que Barcelona acusa una más intensa preocupación económica: Gerona es tierra de plenitud y Llerida de esperanza.

—La distancia y la proximidad producen ideas distintas sobre las ciudades y sobre los hombres. Situado en Barcelona desde hace años, ¿cómo ve desde allí a Llerida, a su provincia y a sus hombres?

—A mi entender, Llerida es la provincia catalana que proporcionalmente tiene más grandes posibilidades para una transformación social y económica. La explotación de sus fuentes de riqueza está sólo iniciada. Sus regadíos pueden ser más extensos y mejor aprovechados; sus zonas montañosas ofrecen perspectivas no suficientemente atendidas, y su industria puede cobrar grandes vuelos.

Mucho se ha obtenido en un heroico y ejemplar esfuerzo individual, casi sin ayuda alguna, pero puede hacerse más y así se está realizando con renovado ímpetu.

Llerida tiene hombres altamente preparados y entusiastas; dotados de alta y fecunda visión, que sienten apasionadamente su tierra, y ello es la mayor garantía para una trascendental y eficaz labor en todos los órdenes.

—Según Ud., ¿qué idea tiene de Llerida y de los lleridianos el barcelonés corriente?

—Barcelona ha estado excesivamente desvinculada de Llerida, aunque no por falta de afecto ni de interés. El capital barcelonés fue,

precisamente, el que inició la explotación en gran escala de parte de sus grandes y conocidos recursos. Llerida no es ya una provincia desconocida para Barcelona. Los mejores medios de locomoción han aproximado ambas provincias y con ello ha surgido una más íntima comprensión y admiración que conviene incrementar y fortalecer. El turismo barcelonés afluente constantemente en las tierras lleridianas y lleva a la ciudad Condal el encanto de su belleza y de su magnífico Pirineo y la verdad de sus realizaciones.

—Muchas veces se ha puesto en duda que Barcelona sienta auténtica y voluntariamente su misión de capitalidad, ¿ Cree que Barcelona tiene conciencia de su capitalidad regional y de las responsabilidades y servidumbres que toda dirección comporta?

—Barcelona siente íntimamente su misión de capitalidad regional. Lo que sucede es que dentro de una estricta organización municipal es difícil concretar, de una manera efectiva, este sentido de capitalidad. No obstante, forzoso es reconocer que el crecimiento de Barcelona redundaba en beneficio de toda Cataluña. Como decía un ilustre patriota, no hay mejor abono para el campo, que el humo de las fabricas. Si las tierras catalanas tienen una mayor rentabilidad, se debe en gran parte a su proximidad a Barcelona.

Además, las instituciones culturales y sociales de Barcelona influyen también poderosamente en todo el territorio catalán. Útilmente, y al amparo de lo que permite la Ley de Administración Local, el Ayuntamiento de Barcelona ha sugerido el estudio de un gran plan general de aguas para toda Cataluña, y tiene en proyecto otros importantes estudios reveladores de que Barcelona siente la responsabilidad de la hora actual.

—Como Alcalde de Barcelona, ha de afrontar una serie de problemas de todo orden. ¿Cuáles son los que a su juicio resisten mayor importancia y cuya solución exige mayor urgencia?

—Los de tipo humano y social. Son ciertamente, los más difíciles de resolver, pero precisamente por ello deben merecer una mayor atención.

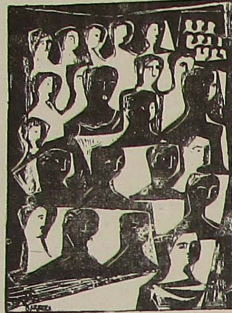
—¿Cree Ud. que Barcelona ha llegado a un volumen suficiente, y que conviene frenar su crecimiento, o estima que por el momento no vale la pena condicionar su desarrollo?

—El crecimiento de la ciudad no depende





# Sobre el argumento



Uno de los muchos aspectos en que el Cine pone en evidencia su evolución en los últimos tiempos es el que se refiere al tema que se desarrolla en las películas que se nos ofrecen. O, dicho en otras palabras, en la evolución que también ha sufrido eso que siempre se ha conocido por "argumento". Es interesante hablar de ello.

No es cosa de apelar a la definición que la Real Academia da a la palabra. Bastará el sentido común y la experiencia en el uso diario del vocablo. Un argumento puede ser un relato, una historia, un cuento que se nos explica, en nuestro caso mediante el uso de la cámara cinematográfica. La anécdota se desarrolla ante nuestros ojos: Juan conoce a María; se enamoran; surgen incidencias, que son vencidas; finalmente se casan. O también: Smith es un honrado granjero; Johnny y sus secuaces le roban una y otra vez el ganado; Smith y sus vecinos se echan a la calle y capturan y entregan a la policía a los forajidos. Y todavía: un hombre aparece muerto; un periodista listo inicia pesquisas de hora y cuarto de duración, hasta que descubre al criminal; luego, se casa.

Ahora ocurre que, a veces, las cosas no son tan simples. Pasan cosas en la pantalla que no encajan dentro de estos tres esquemas-tipo. Son ocurrencias aparentemente inconexas y deslabazadas. Nadie persigue a un ladrón, ni busca a un criminal, ni desea llevar al altar a la dulce María. La conclusión fácil y primera es decir que ahí no hay argumento. La segunda es que sin argumento no puede haber cine.

Pero volvamos al significado de la palabra "argumento". Su raíz puede ser "arguir", que significa "informar, aducir, aportar razones operantes". Entonces es lícito pensar que los argumentos pueden ser de muy distintas formas. Desde los más simples y evidentes—tales los de un argumento con tesis final propia—a los abiertos, que se limitan a mostrar y a sugerir, dejando que el espectador inteligente derive su propia tesis. En éstas hay un elogio implícito a la capacidad intelectual del espectador.

En "Te querré siempre", de Rosellini, no había sino un breve episodio de desavenencia conyugal; la última secuencia—la de la procesión—dejaba la puerta abierta a una reconciliación mediante el amor. En "El limpiabotas" de De Sica, vemos el mundo infantil sórdido y sin esperanza, documentalmente. Pero la esperanza ha de producirse forzosamente, activamente, como reacción en el espectador. Y en "La strada", no se nos ofrece sino unos días de la vida vulgar de unos seres nada menos que abyectos; con una elevación final de la mirada de Zamparino hacia arriba. Pero ¿hacia falta más?

En definitiva, si la pintura huye de la reproducción de las formas, la poesía abandona la métrica y la música sustituye la melodía por la armonía, en el cine el paralelismo es el mismo. A lo más formal y explícito del argumento convencional sigue ahora la sugerencia, el cabo dejado sin atar. El espectador lo atará.

Quizá vaya el Cine abandonando el "argumento". Pero no se crea que ahora "arguye" menos. Lo único que ocurre es que hasta ahora el argumento estaba "en" la película, y ahora "es" la misma película.

MIRADOR.

# CORTOMETRAJE

INGRID BERGMAN volvió y venció. Una película en Hollywood después de ocho años de exilio, y otra vez ha subido a las cimas de la popularidad. Por su actuación en «Anastasia», de Anatole Litvack, ha obtenido el Oscar de Interpretación femenina de este año.

En ella le da la réplica un hombre extraño con un nombre extraño: Yul Brynner. Por cierto que el se lleve el Oscar masculino por su interpretación en la película «El rey y yo». En ella actuaba de Emperador de Siam. Dos Oscars reunidos en una misma cinta constituyen un buen atractivo. Sólo falta que veamos la película aquí.

Por cierto que este Yul Brynner es el caballero que está armando la gran revolución en la moda masculina del peinado. O, quizá mejor dicho, del no-peinado. Porque la moda consiste, como muchos de Vds. ya deben saber a estas alturas, en aparecer con un rapado al tres cerros.

Para variar no está mal. Dice que viene a ser una nueva estética masculina. Aunque hasta que nos acostumbremos—y es que nos acostumbramos—más bien va a parecernos una (anti)estética. En París los caballeros se rapan al tres-ceros. Bien mirado, en la ómbra está una moda de muchos años.

EL SEÑOR CHAPLIN ha ter-

minado su último film del rey de Nueva York. Nos parece que maneje a un personaje que según parece es un rey en el exilio, junto con lo que sobre la hombra de hidrogeno y la reacción de su país en tal materia. No nos escama porque nos tememos otro panfleto político-social como los últimos.

Veremos cuando veamos. Llegan noticias que dicen que hay muchos egagos en la cinta y que muchos de ellos son de los más graciosos que Chaplin ha hecho. Esto creo que es lo único que importa y lo único que los espectadores esperan de Chaplin.

Va firmaríamos con que fuera tan buena como «Alces de la ciudad».

AHORA QUE MARYLIN MILLER está algo apartada de nuestras carteleras por causa de la «depresión» cinematográfica americana, la verdad es que sus rivales Sofía Loren y la «Lolita» se aprovechan. No pasa casi semana sin que un u otra aparezcan en nuestras pantallas.

Ahora nos llega «Trapecio», una buena película comercial, porque en ella actúan de la mano de un buen director—Carol Reed, el de «El tercer hombre»—tres excelentes actores: Gina Lollobrigida, Burt Lancaster y Tom Curtis. El color es bueno, pero lo mejor son las escenas en los trapecios.

Apunten. «Trapecio».

# CARTELERA

- Cine Principal**
  - Estreno MANOLO, GUARDIA URBANO
  - Manolo Morán T. menores
- Cine Fémnia**
  - Estreno MINUTOS ANTES y ULISES
  - Kirk Douglas y Silvana Mangano T. menores
- Cine Granados**
  - Estreno MADEMOISELLE DE PARIS y FIEBRE DE VENGANZA
  - Rock Hudson A. mayores 16 años
- Cine Victoria**
  - Estreno VIAJE DE NOVIOS
  - Fernando Fernán Gómez A. mayores
- Cine Rumbó**
  - Estreno MINUTOS ANTES y ULISES
  - Kirk Douglas y Silvana Mangano T. menores

**FUTBOL** Campo de los Deportes

Domingo día 5, a las 5:30 de la tarde

Campeonato Nacional de Liga - II División

**Ferrol - U. D. Lérida**

# MANCHESTER: «el partido del siglo»

Sin duda alguna el partido de fútbol jugado en Manchester, entre el campeón de Liga inglés y nuestro Real Madrid, para el match del siglo, como ha dicho el «Daily Sketch», si uno de los mejores.

Y de los más apasionados también. El clima creado por gran parte de la prensa inglesa, que no supo encajar la derrota en el Estadio Bernabeu, sólo podía conducir a un estado de peligrosa excitación. Y en particular, el «Daily Herald» con su estremecedor trase a grandes titulares («Murder in Madrid» (Asesinato en Madrid)).

Afortunadamente, los jugadores del Manchester United, pese

a las jactanciosas declaraciones hechas en Madrid por Byrnes, capitán del equipo, y por Matt Busby, su entrenador, dieron pruebas de gran deportividad y no se dejaron arrastrar por el ciego apasionamiento de los sesenta mil fanáticos espectadores que con su criterio inenarrable, sus pitos y caracas, atronaban el espacio de Old Trafford. Puedo asegurárselos, sin exageración que nunca había oído un griterío tan unánime y ensordecedor en un campo de fútbol. Era en verdad impresionante. Tanto, que sólo un equipo de la solera de nuestro representante en la Copa de Europa, realmente curtido en lides internacionales, podía ser capaz de superar aquella angustiosa tensión. ¿Y a fe que lo consiguieron!

Sin caer en el error táctico del Atlético de Bilbao, atacaron con decisión casi desde el primer momento, sin más reserva que la de retrasar ligeramente a Zárraga, mientras Muñoz empujaba lo suyo en apoyo de una delantera que tenía en constante baque a las duras líneas defensivas británicas. Los «diablos rojos», a pesar de su coraje eran desbordados repetidamente por el juego y la velocidad de los españoles. Desde Alonso a Gento, el equipo cariburaba sin un fallo, mientras el nerviosismo iba haciendo presa de los ingleses a medida que el tiempo avanzaba. Los dos goles de ventaja que el Madrid se había traído desde el estadio Bernabeu pesaban lo suyo. Y así llegamos al momento culminante. A los 25 minutos, en un contraataque profundo, Di Stéfano—el hombre de clase excepcional, que durante un partido juega de todo—, entrega el balón a Rial, este pasa en diagonal sobre puerta a Kopa, quien anticipándose a la salida de Wood, marca un gol maravilloso. El entusiasmo de los españoles que nos encontráramos en Old Trafford fue inenarrable. Y cuando diez minutos después Gento con su velocidad supersónica desbordaba a Colma y a Foulkes, centrando sobre Rial para que este rematara imparablemente el segundo gol, el entusiasmo resultó delirante. Y ya hasta el final del primer tiempo, sobre el terreno de juego no hubo más que un equipo: el Real Madrid. El Manchester United había dejado de existir.

Por esto fue una pena que después del descanso el Madrid no saliera con la misma disposición táctica. Creo sinceramente que el riesgo era mínimo, ya no sólo por el aplastante 5-1, sino porque el Manchester estaba moralmente aniquilado y sus fanáticos hinchas también. El momento era, pues propicio a la goleada, una goleada histórica. Quince minutos más como los del primer tiempo y Matt Busby tenía que lanzar la esponja. Pero en fin, doctores tiene el Real Madrid, y de los buenos, y ellos sabrán mejor que este entusiasta aficionado qué es lo que más convenía en aquellos momentos.

En la segunda parte, el Madrid cedió terreno, y el Manchester pudo volver al ataque. Tras un forcejeo constante, obtiene Pegg, a los 15 minutos, su primer gol y con el también su recuperación moral. Sigue un periodo de fuerte presión inglesa al que los españoles oponen una ordenada defensiva, hasta que tras un gol muy dudoso anulado a Mateos, Charlton frustra de cerca el tanto del empate, a cinco minutos del final.

Aquí, prácticamente, acabó la gran semifinal de la Copa de Europa, entre el Manchester United y el Real Madrid. En realidad, a pesar del dominio ejercido por el Manchester durante la segunda parte, no vivimos en ningún momento peligrar la eliminatoria. El soberbio, el maravilloso primer tiempo realizado por el Madrid, lo había salvado. Y puedo añadir además que aquellos 45 minutos fueron la mejor exhibición de fútbol realizada por el actual campeón de Europa. Mejor todavía que la del Parque de los Principes parísino contra el Reims, en la anterior final de la Copa europea.

En Manchester, la jactancia y el orgullo inglés recibieron una de las más severas lecciones de su historia futbolística.

LORENZO AGUSTI CLAVERIA



Para dar una idea del clima de expectación existente en Manchester he aquí la portada del «Evening News» local, en una edición «recuerdo» aparecida el mismo día del partido y dedicada totalmente—8 grandes páginas a todo grabado—a glosar el extraordinario acontecimiento deportivo. ¡¡Campeones! Ahora a por el Madrid! Luego vendrá la desilusión.

# EL DEPORTE AFICIONADO

**Patinaje artístico**

adornan al bello deporte del patinaje artístico sobre ruedas, se pondrán de manifiesto en la cancha del Frontón, con motivo de esta competición regional que reunirá a los mejores especialistas de Cataluña, entre los que se encuentra el leridano René Diaz Tejero, que espera con gran ilusión estos Campeonatos.

El Lista Azul ha puesto gran interés en la organización de esta competición y ya cuenta con...

**EL CAMPEONATO DE CATALUÑA EN EL FRONTÓN**

Otro interesante acto que se celebrará el día 12 de mayo, por la tarde en el Frontón Lérida, es el Campeonato de Cataluña de Patinaje Artístico, organizado por el Club Lista Azul.

Las excelentes virtudes de destreza y espectacularidad que...

gran número de trofeos donados por los principales organismos y clubs de nuestra ciudad, que se han sumado a este gran festival artístico-deportivo.

**Futbol**

Juveniles U. D. Lérida-Zaragoza

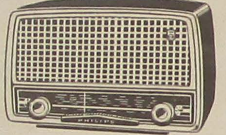
El partido del domingo entre el Lérida y Ferrol tendrá un preliminar de mucha categoría, ya que el mismo será disputado entre los juveniles de la Unión Deportiva Lérida y Real Zaragoza, que dará mayor interés al programa futbolístico actual.

Los muchachos de Muñiz, que eliminaron al Amposta del Campeonato de Cataluña, en el partido de Tarragona, se preparan a debutar en la fase final del Campeonato de España, contra un adversario mucho más potente, cual es el juvenil aragonés. Esperamos de la clase y entusiasmo de nuestros juveniles una nueva victoria en esta eliminatoria, que se disputa también a partido único, y puede servir para reivindicar el nombre futbolístico de Lérida, un tanto «malparado» esta temporada.





*El receptor ideal  
por sus reducidas  
dimensiones y  
excepcional calidad*



**PHILIPS**  
*Radio 1957*

BE 262 U  
1.732,40 Ptas.  
(impuestos incluidos.)

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

**SUMINISTROS ELECTRICOS SOLA**

Mayor, 51 - Blondel, 56

Teléfonos 2190 - 3772

**LERIDA**